



الإمارات العربية المتحدة
وزارة الصحة ووقاية المجتمع

دليل المستخدم للمتقدمين - إصدار رقم: 0.1



طلب إحصائيات صحية

تم التحديث بتاريخ: 28 نوفمبر 2023



المحتويات

01	.....	1. تعريف الخدمة
01	.....	2. الشروط والمتطلبات
01	.....	3. خطوات الحصول على الخدمة
02	.....	إنشاء حساب جديد
04	.....	تسجيل الدخول إلى النظام
08	.....	تقديم الطلب
11	.....	دعم الأبحاث
13	.....	4. الملاحظات



تعريف الخدمة

تتيح هذه الخدمة للمتعاملين تقديم طلب للحصول على إحصائيات محددة من داخل أو خارج وزارة الصحة ووقاية المجتمع، حيث يقوم فريق عمل مركز الإحصاء والأبحاث بإرسال البيانات المطلوبة بعد استخراجها وجمعها ومراجعتها.

الشروط والمتطلبات



- رسالة بريد إلكتروني تحتوي على شرح مفصّل لنوع البيانات الإحصائية المطلوبة
- تعبئة المتطلبات في حال تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني
- نموذج سرية البيانات في حال كان الطلب من جهة خارجية

خطوات الحصول على الخدمة



- ◀ يجب إنشاء حساب لدى وزارة الصحة ووقاية المجتمع للحصول على الخدمات، مع ربط الهوية الرقمية الخاصة بك بحسابك لدى الوزارة قبل الوصول إلى خدمات الوزارة. يحتاج المستخدمون لأول مرة إلى التسجيل عن طريق الهوية الرقمية، وبعد ذلك يمكنهم ربط حساباتهم لدى وزارة الصحة ووقاية المجتمع.
- ◀ إذا كنت مستخدماً مسجلاً لدى الوزارة، يمكنك تسجيل الدخول إلى حسابك عن طريق الهوية الرقمية.
- ◀ تقديم طلب يحتوي على كافة التفاصيل مع توضيح البيانات المطلوبة.
- ◀ يقوم مركز الإحصاء والأبحاث بتقييم الطلب والتأكد من المدة اللازمة لجمع البيانات وإبلاغ مقدم الطلب.
- ◀ يقوم المركز بتحديد المسؤول المختص لاستكمال البيانات ثم إسناد الطلب إلى المسؤول المناسب، بعد ذلك يقوم أحد أعضاء الفريق بإجراء مراجعة أولية لاستكمال البيانات.
- ◀ يتم إرسال البيانات المطلوبة إلى مقدم الطلب.



إنشاء حساب جديد / تسجيل جديد

1. قم بزيارة الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة ووقاية المجتمع واضغط على "تسجيل الدخول" -

<https://mohap.gov.ae/en/home>

2. اضغط على "تسجيل جديد" إذا كنت مستخدماً جديداً.



3. اضغط على "إنشاء حساب بالهوية الرقمية".

The screenshot shows the website header with the UAE Ministry of Health & Prevention logo and the text 'وزارة الصحة ووقاية المجتمع'. Below the header, there are two tabs: 'تسجيل الدخول' (Login) and 'تسجيل جديد' (New Registration). The 'تسجيل جديد' tab is active, and a button labeled 'إنشاء حساب بالهوية الرقمية' (Create Digital ID) is highlighted. Below the button, there is a section titled 'الأسئلة الشائعة (الهوية الرقمية)' (Frequently Asked Questions (Digital ID)) with two questions: 'كيف أسجل في الهوية الرقمية؟' (How do I register for the digital ID?) and 'هل يمكنني التسجيل في الهوية الرقمية إذا كنت لا أملك جواز السفر الخاص بي؟' (Can I register for the digital ID if I don't have my passport?).

ملاحظة: يجب ربط الهوية الرقمية الخاصة بك بحسابك لدى وزارة الصحة ووقاية المجتمع قبل الوصول إلى خدمات الوزارة

4. أدخل رقم الهوية الرقمية أو رقم الهاتف أو عنوان بريدك الإلكتروني ثم اضغط على "تسجيل الدخول".

The screenshot shows the login form on the website. At the top, there is a fingerprint icon and the text 'الدخول عن طريق الهوية الرقمية' (Login via Digital ID). Below this, there is a text input field with the placeholder text 'رقم الهوية، البريد الإلكتروني، أو رقم الهاتف. مثال: 971500000000'. To the right of the input field, there is a checkbox labeled 'تذكرني' (Remember me) which is checked. Below the input field, there is a blue button labeled 'تسجيل الدخول' (Login). At the bottom, there is a link that says 'ليس لديك حساب في الهوية الرقمية؟ إنشاء حساب جديد' (Don't have a digital ID account? Create a new account) and another link that says 'كيفية استعادة الحساب؟' (How to recover the account?).

يرجى التحقق من رقم الهاتف المتحرك على تطبيق الهوية الرقمية – UAE PASS للوصول إلى خدمات وزارة الصحة ووقاية المجتمع. بعد إتمام التحقق، سيكون حساب الهوية الرقمية الخاص بك هو حسابك الافتراضي لدى الوزارة.



تسجيل الدخول إلى النظام

- إذا قمت بربط حساب الهوية الرقمية الخاص بك بحسابك لدى الوزارة وترغب في الوصول إلى أي من الخدمات، يرجى اتباع الخطوات الموضحة أدناه.

1. قم بزيارة الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة ووقاية المجتمع - <https://mohap.gov.ae/en/home>

الخدمات

الخدمات الأكثر استخداماً

خدمات الأفراد

الخدمات الاجتماعية

خدمات الأعمال

الخدمات الحكومية

2. اضغط على "الخدمات"

الخدمات



3. اضغط على "الخدمات الحكومية"

The screenshot shows the MOHAP website's main page. The header includes the MOHAP logo, the text 'الإمارات العربية المتحدة وزارة الصحة ووقاية المجتمع', and a search bar. Below the header, there are navigation links: 'المزيد', 'عن الوزارة', 'البيانات المفتوحة', 'المركز الإعلامي', 'المشاركة الرقمية', 'الخدمات', and 'الصفحة الرئيسية'. The main content area features a search bar and a list of services. The 'الخدمات الحكومية' button is highlighted with a red box. Other visible elements include 'المفضلة', 'الكل', 'جميع الخدمات (1)', and 'خدمات البحوث والبيانات الطبية (1)'. At the bottom, there are pagination controls showing '1 من 1' and '12'.

4. اختر الخدمة المطلوبة واضغط على "ابدأ الخدمة" كما هو موضح أدناه.

The screenshot shows the 'Request Health Statistics' service page on the MOHAP website. The header is identical to the previous screenshot. The main content area features a large 'ابدأ الخدمة' button, which is highlighted with a red box. Below the button, there are options to 'تصدير إلى أكسل' and 'تصدير إلى PDF'. The page also displays the service name 'طلب إحصائيات صحية', the service fee 'رسوم الخدمة مجاناً', and the service duration 'مدة إتمام الخدمة 5 أيام عمل - وفقاً لنوع وحجم البيانات المطلوبة'. There is also a rating section for the service.



5. اضغط على "تسجيل الدخول بالهوية الرقمية".

وزارة الصحة ووقاية المجتمع

تسجيل جديد

تسجيل الدخول

تسجيل الدخول بالهوية الرقمية

هوية رقمية موحدة ومعتمدة لجميع المواطنين والمقيمين والزوار

6. أدخل رقم الهوية الإماراتية أو رقم الهاتف أو البريد الإلكتروني واضغط على "تسجيل الدخول".



الدخول عن طريق الهوية الرقمية

رقم الهوية، البريد الإلكتروني، أو رقم الهاتف. مثال: 97150000000

تذكرني

تسجيل الدخول

ليس لديك حساب في الهوية الرقمية؟ [إنشاء حساب جديد](#)

[كيفية استعادة الحساب؟](#)

يرجى التحقق من رقم الهاتف المتحرك على تطبيق الهوية الرقمية – UAE PASS للوصول إلى خدمات وزارة الصحة ووقاية المجتمع.



6. اختر حساباً لتسجيل الدخول.

لقد قمت بتسجيل الدخول بنجاح باستخدام الهوية الرقمية

اختر ملفاً شخصياً

للاستمرار في الخدمات

اسم المستخدم

فك الارتباط

اختار

Moh_test (MOHAP User) ▼

تعديل _azam.farooq@outlook.com

اختار

.UAEPass(UAE PASS Profile) ▼

ربط حساب آخر

إنشاء ملف تعريف جديد للشركة

عرض الكل



تقديم الطلب

1. عند تسجيل الدخول لأول مرة، ستظهر الصفحة الرئيسية لمركز الإحصاء والأبحاث، وتحتوي الصفحة على لوحة للطلبات وروابط للخدمات والمستندات الأخرى ذات الصلة.

يمكنك إرسال طلب للحصول على البيانات الإحصائية التالية:

- قسم الإحصاء
- سجل الأمراض الوطني
- علم البيانات والمعلوماتية
- دعم الأبحاث

للطلبات المتعلقة بالأبحاث الطبية، انتقل إلى قسم دعم الأبحاث.

لتقديم طلب جديد، اضغط على الرابط الموجود في صفحة الخدمات أو اضغط على "طلب جديد".

The screenshot displays the MOHAP Services Landing Page. The page is in Arabic and features a navigation menu at the top with the MOHAP logo and user information. The main content area is divided into several sections:

- جميع الخدمات (All Services):** A grid of service options including "قسم الإحصاء" (Statistics Department), "سجل الأمراض الوطني" (National Disease Register), "علم البيانات والمعلوماتية" (Data Science and Informatics), "دعم الأبحاث" (Research Support), "عيادة الأبحاث" (Research Clinic), and "بنك الأبحاث" (Research Bank).
- إجمالي الطلبات المقدمة (Total Requests Submitted):** A card showing 0 requests.
- متوسط وقت الانتظار (Average Waiting Time):** A card showing 5 minutes.
- حالة الطلب (Request Status):** A table with columns for "رقم الطلب" (Request ID), "إسم الخدمة" (Service Name), and "الحالة" (Status). The table lists several requests, with the status "مستند" (Document) highlighted for request SRC-SSR-1956.
- نسبة استخدام التطبيق (Application Usage Rate):** A bar chart showing usage rates for different categories.
- عرض / تحديث الملف الشخصي (View / Update Profile):** A section for user profile management.
- أحدث المستندات (Latest Documents):** A list of recent documents, including "Annual Statistics Report 2016", "CANCER INCIDENCE IN UNITED ARAB EMIRATES", "NHS_Elderly Report", "NHWA UAE Report 2018_Arabic", "Statistical report 2017", and "UAE_NHS_2018".

2. عند الضغط على "طلب جديد" تظهر الشاشة التالية. اضغط على رابط الخدمة التي ترغب في طلب بيانات لها:

3. لتقديم طلب الحصول على بيانات إحصائية ودعم الأبحاث، ستحتاج إلى الموافقة على اتفاقية السرية أولاً. قم بتحديد عبارة "لقد قرأت وفهمت القواعد المذكورة أعلاه..." ثم اضغط على "موافق".

اتفاقية سرية

شروط وأحكام البيانات الصادرة

يجب أن توافق على شروط الاستخدام على النحو المبين أدناه لتلقي البيانات من مركز الإحصاء والبحوث التابع لوزارة الصحة ووقاية المجتمع (SARC). تظل البيانات المقدمة لك ملكاً لوزارة الصحة ووقاية المجتمع. للحماية من إساءة استخدام البيانات، يجب أن يوافق كل مقدم الطلب على الشروط التالية:

- يجب الاعتراف بوضوح بمركز الإحصاء والبحوث التابع لوزارة الصحة ووقاية المجتمع كمصدر للبيانات في أي منشور أو عرض تقديمي يتم استخدامه فيه.
- يرسل مركز الإحصاء والبحوث التابع لوزارة الصحة ووقاية المجتمع نسخة مسودة، قبل تقديمها إلى أي مجلة يراجعها النظراء، من أي ورقة تستند إلى بيانات مركز الإحصاء والبحوث
- قد يرفض مركز الإحصاء والبحوث الإذن باستخدام البيانات بهذه الطريقة إذا لم يكن ذلك في مصلحة وزارة الصحة ووقاية المجتمع في الإمارات العربية المتحدة.
- لن يتم تقديم البيانات التي من المحتمل أن تحدد هوية أي مريض أو طبيب أو مؤسسة رعاية صحية دون إذن من مركز الإحصاء والبحوث ومن الشخص أو المؤسسة المعنية.
- يجب استخدام البيانات الصادرة فقط للفرض المذكور في هذا النموذج.
- يحظر أي اتصال مباشر مع المرضى لجمع معلومات إضافية أو محدثة، ما لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل مركز الإحصاء والبحوث أو الإدارة العليا لوزارة الصحة ووقاية المجتمع.

لقد قرأت وفهمت القواعد المذكورة أعلاه وأوافق على قبول المسؤولية عن شروط وأحكام البيانات الصادرة.

موافق

4. بعد الموافقة على اتفاقية السرية، تظهر الشاشة التالية لتعبئة التفاصيل الخاصة بمقدم الطلب.

5. يظهر قسم الإحصاء في صفحة مركز الإحصاء والأبحاث كما هو مبين فيما يلي. قم بتعبئة التفاصيل ثم قَدِّم الطلب.

1. أدخل اسم مقدم الطلب والجهة الطالبة والإدارة والوظيفة.

2. قم بتحديد خانة قسم الإحصاء، ثم اختر سبب الطلب ومكان العرض.

3. حدد نوع الملفات المرفقة واختر الملفات المراد تحميلها ثم اضغط على "تحميل". يمكنك إدخال الملاحظات في خانة ملاحظات المرفقات.

4. لحفظ الطلب كمسودة واستكمالها في وقت لاحق، اضغط على "حفظ كمسودة".

5. لتقديم الطلب بعد إدخال كافة البيانات، اضغط على "تقديم".

6. لإلغاء الطلب، اضغط على "إلغاء".



6. بعد تقديم الطلب، ستتلقى رقم مرجعي للطلب كما هو موضح أدناه.



هذه هي الخطوة الأخيرة في إجراءات تقديم الطلب.

دعم الأبحاث

1. على الصفحة الرئيسية لمركز الإحصاء والأبحاث، تظهر روابط لطلبات دعم الأبحاث على الجانب الأيسر، تحت "جميع الخدمات".

لتقديم طلب جديد لبحث طبي، اضغط على "عيادة الأبحاث".

لتقديم طلب جديد لإضافة سجل إلى بنك الأبحاث اضغط على "بنك الأبحاث".

رقم الطلب	إسم الخدمة	الحالة
SRC-SSR-1995	طلب إعطاء وحث	الطلب قيد المراجعة
SRC-SSR-1994	طلب إعطاء وحث	الطلب قيد المراجعة
SRC-SSR-1992	طلب إعطاء وحث	الطلب قيد المراجعة
SRC-SSR-1996	طلب إعطاء وحث	متم

2. لتقديم أي طلبات للحصول على بيانات إحصائية أو دعم الأبحاث، سوف تحتاج للموافقة على اتفاقية السرية أولاً. قم بتحديد عبارة "لقد قرأت وفهمت القواعد المذكورة أعلاه..." ثم اضغط على "موافق".

اتفاقية سرية

شروط وأحكام البيانات الصادرة

يجب أن توافق على شروط الاستخدام على النحو المبين أدناه لتلقي البيانات من مركز الإحصاء والبحوث التابع لوزارة الصحة ووقاية المجتمع (SARC). تظل البيانات المقدمة لك ملكاً لوزارة الصحة ووقاية المجتمع. للحماية من إساءة استخدام البيانات، يجب أن يوافق كل مقدم الطلب على الشروط التالية:

- يجب الاعتراف بوضوح بمركز الإحصاء والبحوث التابع لوزارة الصحة ووقاية المجتمع كمصدر للبيانات في أي منشور أو عرض تقديمي يتم استخدامه فيه.
- يرسل مركز الإحصاء والبحوث التابع لوزارة الصحة ووقاية المجتمع نسخة مسودة، قبل تقديمها إلى أي مجلة يراجعها النظراء، من أي ورقة تستند إلى بيانات مركز الإحصاء والبحوث.
- قد يرفض مركز الإحصاء والبحوث الإذن باستخدام البيانات بهذه الطريقة إذا لم يكن ذلك في مصلحة وزارة الصحة ووقاية المجتمع في الإمارات العربية المتحدة.
- لن يتم تقديم البيانات التي من المحتمل أن تحدد هوية أي مريض أو مؤسسة رعاية صحية دون إذن من مركز الإحصاء والبحوث ومن الشخص أو المؤسسة المعنية.
- يجب استخدام البيانات الصادرة فقط للغرض المذكور في هذا النموذج.
- يحظر أي اتصال مباشر مع المرضى لجمع معلومات إضافية أو محدثة، ما لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل مركز الإحصاء والبحوث والإدارة العليا لوزارة الصحة ووقاية المجتمع.

لقد قرأت وفهمت القواعد المذكورة أعلاه وأوافق على قبول المسؤولية عن شروط وأحكام البيانات الصادرة.

[موافق](#)

3. في صفحة عيادة الأبحاث، أدخل البيانات اللازمة ثم قم بتقديم الطلب.

The screenshot shows a web form for submitting research requests. The form is titled "عيادة الأبحاث" (Research Clinic) and is part of the "نظام الطلبات" (Request System). The form fields are as follows:

1. Personal Information: Name (الاسم الكامل), ID Number (رقم الهوية), and Address (العنوان).
2. Research Information: Research Title (عنوان البحث), Research Topic (موضوع البحث), and Research Type (نوع المرفقات).
3. Research Date: Research Date (تاريخ البحث).
4. Research Location: Research Location (موقع البحث).
5. Research Institution: Research Institution (اسم المؤسسة).
6. Research Date: Research Date (تاريخ البحث).

1. أدخل البيانات الشخصية – الاسم بالكامل، المسمى الوظيفي، تاريخ الميلاد، اسم المؤسسة، القسم، عنوان البريد الإلكتروني، رقم الجوال، عنوان البحث، موضوع البحث.
2. قم بتحديد نوع الموعد وعنوان البحث ثم اختر تاريخ الموعد والوقت، وبعد ذلك أدخل الوصف.
3. أدخل نوع المرفقات واختر الملفات المراد تحميلها ثم اضغط على "تحميل" يمكنك إدخال الملاحظات في خانة ملاحظات المرفقات.
4. لحفظ الطلب كمسودة واستكماله في وقت لاحق، اضغط على "حفظ كمسودة".
5. لتقديم الطلب بعد إدخال كافة البيانات، اضغط على "تقديم".
6. لإلغاء الطلب، اضغط على "إلغاء".

4. في صفحة بنك الأبحاث الموضحة أدناه، أدخل البيانات اللازمة ثم قم بتقديم الطلب.

The screenshot shows a web form for submitting a research request. The form is divided into several sections, each highlighted with a numbered callout:

- 1: A dropdown menu for selecting the research topic.
- 2: A dropdown menu for selecting the journal and the research institution.
- 3: A dropdown menu for selecting the type of request (e.g., 'Research related to health' or 'Research related to the community').
- 4: A button labeled 'حفظ كمسودة' (Save as draft).
- 5: A button labeled 'تقديم' (Submit).
- 6: A button labeled 'إلغاء' (Cancel).

1. أدخل أسماء المؤلفين، ثم اختر سنة الإصدار وعنوان البحث والموضوع والكلمات المفتاحية.
2. أدخل اسم المؤسسة والمجلة وصفحة الإصدار ورابط الموقع الإلكتروني، ثم قم بتحديد الاختيارات في خانة "الأبحاث المقدمة متعلقة بالصحة" و"الدراسة متعلقة بسكان الإمارات" ثم أدخل الملخص.
3. أدخل نوع المرفقات واختر الملفات المراد تحميلها ثم اضغط على "تحميل". يمكنك إدخال الملاحظات في خانة ملاحظات المرفقات.
4. لحفظ الطلب كمسودة واستكماله في وقت لاحق، اضغط على "حفظ كمسودة".
5. لتقديم الطلب بعد إدخال كافة البيانات، اضغط على "تقديم".
6. لإلغاء الطلب، اضغط على "إلغاء".

الملاحظات

- يمكن إتمام الطلب أو الموافقة عليه أو رفضه.
- سوف تتلقى إشعارات عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية القصيرة تفيد بإتمام الطلب أو قبوله أو رفضه.
- يتم معالجة الطلب في غضون 5 أيام عمل. وفي حال كان الطلب مُعقدًا، سوف تتلقى رسالة بريد إلكتروني لإخطارك بأن الطلب سيستغرق وقتاً أطول من المتوقع.